

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公告的內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示，概不對因本公告全部或任何部分內容而產生或因倚賴該等內容而引致的任何損失承擔任何責任。



JOINN LABORATORIES (CHINA) CO., LTD.

北京昭衍新藥研究中心股份有限公司

(於中華人民共和國註冊成立的股份有限公司)

(股份代號：6127)

**修訂2024年物業服務協議項下
先前獲全面豁免之持續關連交易之年度上限**

茲提述該公告，其中披露北京昭衍生物將於2023年9月1日至2026年8月30日期間為本公司、昭衍(北京)檢測及昭衍藥物檢定分別提供物業管理服務，其構成持續關連交易，但根據上市規則第14A.76(1)(a)條獲全面豁免遵守上市規則第14A章項下的規定，此乃由於相關物業管理服務的年度交易金額低於0.1%。

2024年物業服務協議及修訂先前獲全面豁免之持續關連交易之年度上限

於2024年9月1日，本公司、昭衍(北京)檢測及昭衍藥物檢定分別與北京昭衍生物訂立2024年物業服務協議，以變更費用釐定基準，並將服務期限修訂為2024年9月1日至2026年12月31日。根據2024年物業服務協議期限內的當時預計年度交易金額，該交易根據上市規則第14A.76(1)(a)條仍屬獲全面豁免之持續關連交易。

經修訂年度上限

根據董事會可得資料及為充分滿足本集團業務需要，董事會預計，2024年物業服務協議期限內的年度交易金額將不再根據上市規則第14A.76(1)(a)條獲全面豁免。因此，董事會建議將截至2025年12月31日及2026年12月31日止財政年度的年度上限分別修訂為人民幣6百萬元及人民幣6.5百萬元(「經修訂年度上限」)。2024年年度的歷史交易金額為人民幣0.88百萬元。

經修訂年度上限乃經考慮(i)電力及供暖需求增加，導致2024年物業服務協議項下收取的能源費及供暖費增加；及(ii)應對本集團業務需求增長之合理緩衝後釐定。於本公告日期，截至2025年9月30日止九個月的歷史交易金額為人民幣2.24百萬元，且仍構成獲全面豁免的持續關連交易。

上市規則之涵義

於本公告日期，北京昭衍生物由Joinn Biologics (HK)和本公司分別持有91.07%及8.93%的權益。Joinn Biologics (HK)為Joinn Biologic Inc的全資附屬公司，而Joinn Biologic Inc為Joinn Biologic Holdings Ltd.的附屬公司(周先生及馮女士則分別間接持有55%及26%的權益)。概無其他股東持有Joinn Biologic Inc超過30%的股權。因此，馮女士及周先生為Joinn Biologic Inc及本公司的控股股東，並亦為北京昭衍生物的控股股東。因此，北京昭衍生物為本公司控股股東的聯繫人，故此為本公司的關連人士。因此，根據上市規則第十四A章，2024年物業服務協議項下擬進行之交易構成本公司持續關連交易。

由於2024年物業服務協議項下經修訂年度上限的最高適用百分比率超過0.1%但低於5%，故2024年物業服務協議項下擬進行的持續關連交易須遵守上市規則第十四A章項下之申報、公告及年度審閱規定，惟獲豁免遵守通函及獨立股東批准之規定。

背景

茲提述該公告，其中披露北京昭衍生物將於2023年9月1日至2026年8月30日期間為本公司、昭衍(北京)檢測及昭衍藥物檢定分別提供物業管理服務，其構成持續關連交易，但根據上市規則第14A.76(1)(a)條獲全面豁免遵守上市規則第14A章項下的規定，此乃由於相關物業管理服務的年度交易金額低於0.1%。

2024年物業服務協議及修訂先前獲全面豁免之持續關連交易之年度上限

於2024年9月1日，本公司、昭衍(北京)檢測及昭衍藥物檢定分別與北京昭衍生物訂立2024年物業服務協議，以變更費用釐定基準，並將服務期限修訂為2024年9月1日至2026年12月31日。根據2024年物業服務協議期限內的當時預計年度交易金額，該交易根據上市規則第14A.76(1)(a)條仍屬獲全面豁免之持續關連交易。

2024年物業服務協議之主要條款載列如下：

日期	:	2024年9月1日
訂約方	:	(1) 本公司、昭衍(北京)檢測及昭衍藥物檢定；及 (2) 北京昭衍生物
期限	:	自2024年9月1日起至2026年12月31日止之期間
租賃物業	:	中國北京市大興區北京經濟技術開發區瑞合西一路7號院
租賃面積	:	合計約16,000平方米
支付方式	:	每季度支付一次，各期費用應於季度開始前5日內支付
費用釐定基準	:	費用乃按公平基準及正常商業條款釐定，當中已考慮：(i)根據租賃面積計算的物業服務費；(ii)根據估計用電量計算的能源費；(iii)根據實際用量計算的供暖費；(iv)根據實際用量計算的製冷費；(v)網絡運營費(如網絡費及電話費)；及(vi)合約按金。

經修訂年度上限

根據董事會可得資料及為充分滿足本集團業務需要，董事會預計，2024年物業服務協議期限內的年度交易金額將不再根據上市規則第14A.76(1)(a)條獲全面豁免。因此，董事會建議將截至2025年12月31日及2026年12月31日止財政年度的年度上限分別修訂為人民幣6百萬元及人民幣6.5百萬元（「經修訂年度上限」）。2024年年度的歷史交易金額為人民幣0.88百萬元。

經修訂年度上限乃經考慮(i)電力及供暖需求增加，導致2024年物業服務協議項下收取的能源費及供暖費增加；及(ii)應對本集團業務需求增長之合理緩衝後釐定。於本公告日期，截至2025年9月30日止九個月的歷史交易金額為人民幣2.24百萬元，且仍構成獲全面豁免的持續關連交易。

訂立2024年物業服務協議之理由及裨益

本集團需要有關業務發展所需場所的物業管理服務。董事認為2024年物業服務協議符合本集團的業務發展目標，並認為其將使本公司能夠確保在租賃物業特定地點的穩定運營。

董事會意見

鑒於上述理由及裨益，基於2024年物業服務協議項下擬進行的交易於本公司的日常及一般業務過程中按正常或更佳的商業條款進行，董事會（包括獨立非執行董事）認為，2024年物業服務協議的條款乃按一般商業條款釐定，連同經修訂年度上限，均屬公平合理，並符合本公司及股東的整體利益。

有關訂約方的資料

有關本集團的資料

本集團為一家專注於藥物非臨床安全性評價的領先合同研究組織，正擴展以提供涵蓋藥物研發服務鏈上藥物發現、非臨床和臨床試驗階段的綜合服務。本集團的非臨床研究指藥物研發研究，並非以人為受試對象進行的臨床試驗。該等非臨床研究涵蓋藥物研發過程的所有重要階段，包括藥物發現、非臨床及臨床試驗階段。

有關本公司的資料

本公司於2008年2月14日在中國註冊成立並於2012年12月26日改制為股份有限公司，其A股於上海證券交易所上市(股票代碼：603127)，而其H股則於香港聯交所上市(股份代號：6127)。

有關昭衍(北京)檢測的資料

昭衍(北京)檢測為一家於中國註冊成立的有限公司，並為昭衍管理科技的全資附屬公司。昭衍(北京)檢測主要從事藥物臨床試驗及相關服務。

有關昭衍藥物檢定的資料

昭衍藥物檢定為一家於中國註冊成立的有限公司，並為昭衍管理科技的全資附屬公司。昭衍藥物檢定主要從事質量研究與檢定服務。

有關北京昭衍生物的資料

北京昭衍生物為一家於中國註冊成立的有限公司，北京昭衍生物由Joinn Biologics (HK)及本公司分別持有91.07%和8.93%權益。Joinn Biologics (HK)為Joinn Biologic Inc的全資附屬公司，而Joinn Biologic Inc為Joinn Biologic Holdings Ltd.的附屬公司，Joinn Biologic Holdings Ltd.分別由周先生及馮女士間接持有55%及26%權益。概無其他股東持有Joinn Biologic Inc超過30%的股權。因此，馮女士及周先生為Joinn Biologic Inc及本公司的控股股東，並亦為北京昭衍生物的控股股東。北京昭衍生物主要從事為全球創新藥研發機構提供藥物的可開發性研究、工藝放大優化、質量研究等服務。

上市規則之涵義

於本公告日期，北京昭衍生物由Joinn Biologics (HK)和本公司分別持有91.07%及8.93%的權益。Joinn Biologics (HK)為Joinn Biologic Inc的全資附屬公司，而Joinn Biologic Inc為Joinn Biologic Holdings Ltd.的附屬公司(周先生及馮女士則分別間接持有55%及26%的權益)。概無其他股東持有Joinn Biologic Inc超過30%的股權。因此，馮女士及周先生為Joinn Biologic Inc及本公司的控股股東，並亦為北京昭衍生物的控股股東。因此，北京昭衍生物為本公司控股股東的聯繫人，故此為本公司的關連人士。因此，根據上市規則第十四A章，2024年物業服務協議項下擬進行之交易構成本公司持續關連交易。

由於2024年物業服務協議項下經修訂年度上限的最高適用百分比率超過0.1%但低於5%，故2024年物業服務協議項下擬進行的持續關連交易須遵守上市規則第十四A章項下之申報、公告及年度審閱規定，惟獲豁免遵守通函及獨立股東批准之規定。

執行董事兼董事會主席馮女士及執行董事高先生已於董事會會議上放棄投票批准2024年物業服務協議及經修訂年度上限，原因為馮女士為北京昭衍生物之控股股東，而高先生為馮女士侄女的丈夫。除上文所披露者外，概無其他董事於任何租賃中擁有任何重大權益，或須就該等交易之決議案放棄投票。

釋義

於本公告中，除文義另有所指外，下列詞匯具有以下涵義：

「2024年物業服務協議」	指	由(1)分別本公司、昭衍(北京)檢測和昭衍藥物檢定分別與(2)北京昭衍生物於2024年9月1日訂立的物業服務協議
「該公告」	指	本公司日期為2023年8月30日的公告
「北京昭衍生物」	指	北京昭衍生物技術有限公司，一家根據中國法律註冊成立的有限公司
「北京昭衍生物租賃協議」	指	本公司、昭衍(北京)檢測和昭衍藥物檢定分別與北京昭衍生物於2023年8月30日訂立的租賃協議
「董事會」	指	本公司董事會
「開始日期」	指	2023年9月1日
「本公司」	指	北京昭衍新藥研究中心股份有限公司，一家於中國註冊成立的股份有限公司，其H股於香港聯交所主板上市
「關連人士」	指	具有香港上市規則賦予該詞彙的涵義

「關連交易」	指	具有香港上市規則賦予該詞彙的涵義
「控股股東」	指	具有香港上市規則賦予該詞彙的涵義
「董事」	指	本公司董事
「本集團」	指	本公司及其不時的附屬公司
「香港」	指	中華人民共和國香港特別行政區
「香港聯交所」	指	香港聯合交易所有限公司
「昭衍藥物檢定」	指	北京昭衍藥物檢定研究有限公司，一家根據中國法律註冊成立的有限責任公司，並為昭衍管理科技的全資附屬公司
「昭衍管理科技」	指	北京昭衍管理科技有限公司，一家根據中國法律註冊成立的有限責任公司，並為本公司的全資附屬公司
「昭衍(北京)檢測」	指	昭衍(北京)檢測技術有限公司，一家根據中國法律註冊成立的有限責任公司，並為昭衍管理科技的全資附屬公司
「上市規則」	指	香港聯交所證券上市規則
「高先生」	指	高大鵬先生，為本公司聯席公司秘書兼執行董事，為馮女士侄女的丈夫
「周先生」	指	周志文先生，為本公司一名控股股東及馮女士的配偶
「馮女士」	指	馮宇霞女士，為本公司一名控股股東、董事長及執行董事
「中國」	指	中華人民共和國，就本公告而言，不包括香港、中國澳門特別行政區及台灣

「物業服務協議」 指 (1)本公司、昭衍(北京)檢測及昭衍藥物檢定分別與(2)北京昭衍生物訂立的物業服務協議(誠如該公告所述)

「%」 指 百分比

承董事會命
北京昭衍新藥研究中心股份有限公司
主席
馮宇霞

中國，北京
2025年10月30日

於本公告日期，董事會包括主席兼執行董事馮宇霞女士、執行董事孫雲霞女士、高大鵬先生、顧靜良先生及羅樺女士，及獨立非執行董事張帆先生、陽昌雲先生、楊福全先生及應放天先生。